

WARNING For Europe and United Kingdom



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Aby zapobiec možliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchać przy wysokich poziomach głośności przez długie okresy.

Za da предпратите възможно увреждане на слуха, не слушайте при високи нива на звука за дълги периоди от време.

BLUETOOTH SPECIFICATION

Frequency range: 2.402 GHz - 2.480 GHz

Output power: +5.0 dBm (MAX), Power Class 1

Zakres częstotliwości: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Moc wyjściowa: +5.0 dBm (MAKS.), Klasa zasilania 1

Честотен обхват: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Изходна мощност: +5.0 dBm (MAKS.), Клас на зареждане 1

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht lange mit hoher Lautstärke.

Abyste předešli případnému poškození sluchu, nepoučujte dlouho při vysoké hlasitosti.

Neklausykitė dideliu garsu ilgą laiką, nes gali būti pažeista jūsų klausą.

Frekvenční pásmo: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Výstupní výkon: +5.0 dBm (MAX.), Třída výkonu 1

Dažinių diapazonas: Nuo 2,402 GHz iki 2,480 GHz

Išėjimo jauda: +5.0 dBm (MAKS.), 1 galios klasė

Pour éviter tout endommagement possible de l'audition, n'écoutez pas de son à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

Aby ste zabránili možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhší čas pri vysokej hlasitosti.

Lai neplēsautu iespējamus dzirdes bojājumus, neklausyieties īlgā skājumā.

Plage de fréquence: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Puissance de sortie: +5.0 dBm (MAX.), Classe d'alimentation 1

Frekvenčiartomány: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Výstupný výkon: +5.0 dBm (MAX.), Výkon. trieda 1

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes elevados durante períodos prolongados.

A halláskárosodás megakadályozása érdekében a terméket ne használja sokáig általában.

Biez teivil li tagħmel hsara lis-smiġi, tismax b'volum għali hinnej twal.

Gama de frecuencias: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Potencia de salida: +5.0 dBm (MAX.), Potencia de Clase 1

Meddha tal-frekwenza: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Qawwa: +5.0 dBm (MAX.), Klassi tal-Qawwa 1

Per evitare possibili danni all'apparato uditivo, si raccomanda di non ascoltare musica ad alto volume per molto tempo.

For at forebygge risiko for høreskader, ber man ikke lyde ved høj lydstyrke i længere tid.

Pentru a preveni posibila deteriorare a auzului, nu ascultați la volum mare pentru perioade lungi de timp.

Gamma di frequenze: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Potenza di uscita: +5.0 dBm (MAX.), CATEGORIA DI POTENZA 1

Frekvensområde: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Udgangseffekt: +5.0 dBm (MAX.), Stromklasse 1

Voorom mogelijke beschadiging van uw gehoor en luister derhalve niet langdurig met een hoog volume ingesteld.

Για να αποτρέψετε μια πλευρή βλάβη από σκότο, αποφύγετε την χρήση σε υπερβολικά υψηλή ενάστρη για μεγάλη χρονική διάστημα.

Da se izognete poškodbam sluha, ne poslušajte dalj. Časa pri visoki glasnosti.

Frequenzbereich: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Utlīgansvermogen: +5.0 dBm (MAX.), vermogen klasse 1

Eύρος συχνητών: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Ισχύς έξοδου: +5.0 dBm (ΜΕΓ.), Κλάση Ισχύος 1

Para evitar danos auditivos, não escute em volumes elevados durante longos períodos de tempo.

Võimalike kuulmisahjustuse vältimiseks ärge kuuleke pika aja jooksul liiga valjust.

Kako biste sprječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje pri visokoj glasnosti.

Gama de frequências: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Potência de saída: +5.0 dBm (MAX.), classe de potência 1

Sagedusvahemik: 2,402 - 2,480 GHz

Väljundölvimsus: +5.0 dBm (MAX.), väljundölvimsusklass 1

Lystsna inte på höga volymnivåer under långt perioder, eftersom det kan ge upphov till härselskada.

Älä kuuntele pitkää aikoa suurella äänenvoimakkuudella. Muussa tapauksessa kuulo voi vahingoittua.

Taajuusalue: 2,402 - 2,480 GHz

Lähtöteho: +5.0 dBm (max.), teholuokka 1

WARNING For U.S.A

English

Hearing Comfort and Well-Being

- Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
- If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

Traffic Safety

- Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
- You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.

Français

Confort d'écoute et bien-être

- N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée.
- Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.

Sécurité relative à la circulation

- N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions.
- Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses.
- Ne reglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourrez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

Español

Confort y salud de su audición

- No reproduzca sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados.
- Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.

Seguridad en el tráfico

- No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es ilegal en muchos lugares.
- En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos.
- No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.

For Russia / Для России

ВНИМАНИЕ

- Не слушайте звукозаписи на высоком уровне громкости в течение длительного времени. Не используйте во время управления транспортным средством или езды на велосипеде.
- При использовании наушников на улице, будьте особенно внимательны к дорожному движению. Несоблюдение этого требования может привести к несчастному случаю.
- Этот продукт со встроенной батареей не должен подвергаться чрезмерному нагреву.
- Этот продукт содержит перезаряжаемую батарею, которая не подлежит замене. Во избежание взрыва, запрещается замена батареи пользователем.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для снижения риска поражения электрическим током, пожара и т. д.
 - Не разбирайте и не модифицируйте устройство.
 - Не допускайте попадания в аппарат легковоспламеняющихся или металлических предметов, жидкостей.
- Для вашей безопасности...
 - Прекратите использовать наушники, если они вызывают дискомфорт или раздражение на коже и в ушах.

- Если насадки или какая-либо другая часть наушников застряла у вас на ухе, будьте осторожны, чтобы не протолкнуть её глубже и обратитесь за квалифицированной медицинской помощью. Попытка самостоятельного извлечения, застрявшей части, может привести к травме.
- Храните насадки в недоступном для детей месте. Маленькие части могут попасть в рот и принести вред вашему ребенку.
- В условиях сухого воздуха, при использовании наушников, вы можете получить удар статического электричества.

Меры предосторожности

- Для замены ушных вкладышей проконсультируйтесь с продавцом.
- Не допускать погружения или постоянного контакта с водой.

- Производитель: ДжейВиСи КЕНВУД Корпорейшн
Япония, Йокогама, Канагава-ку, Мория-тэ, 3-тэма, 12-банті
- Импортёр: ООО «ДжейВиСи КЕНВУД РУС»
Российская Федерация, 127018, г. Москва, ул.
Сущевский Вал, д. 31, стр. 1

Информация о продукции

БЕСПРОВОДНЫЕ НАУШНИКИ

- Оборудование предназначено для прослушивания аудиоконтента с различных устройств Транспортировать в оригинальной упаковке, не бросать, оберегать от падений и излишней вибрации. Реализацию осуществлять в соответствии с действующими требованиями законодательства. Отслеживание оборудования утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства. Соответствует требованиям нормативных документов ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЕС 037/2016 «Технический регламент Евразийского экономического союза "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники". Условия хранения: при температуре от плюс 5 до плюс 40 град. С, относительной влажности 35% - 80% Срок службы (годности): 5 лет с даты изготовления Месяц и год изготовления указываются на этикетке индивидуальной упаковочной коробки после слов ИЗГОТОВЛЕНО: в формате ММ.ГГГГ. Здесь ММ - это порядковый номер месяца в году, а ГГГГ - год изготовления. Например, ИЗГОТОВЛЕН: 04.2021 означает, что товар изготовлен в апреле месяце 2021 года Сделано в Китае.

• Не разбирайте и не модифицируйте устройство.

• Убедитесь, что индикаторы светятся.

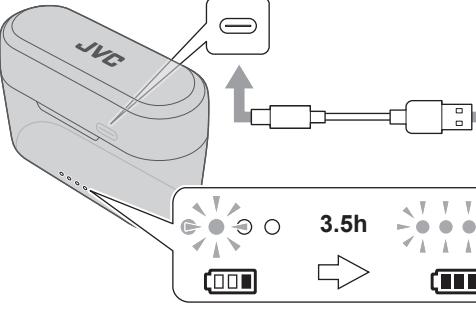
• Assurez-vous que les voyants s'allument.

• Asegúrese de que los indicadores se enciendan.

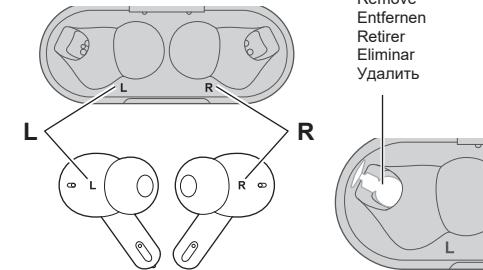
• Убедитесь, что индикаторы загорелись.



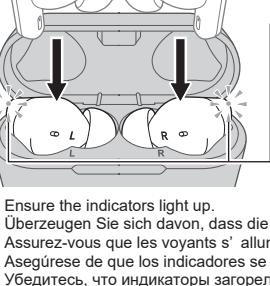
1



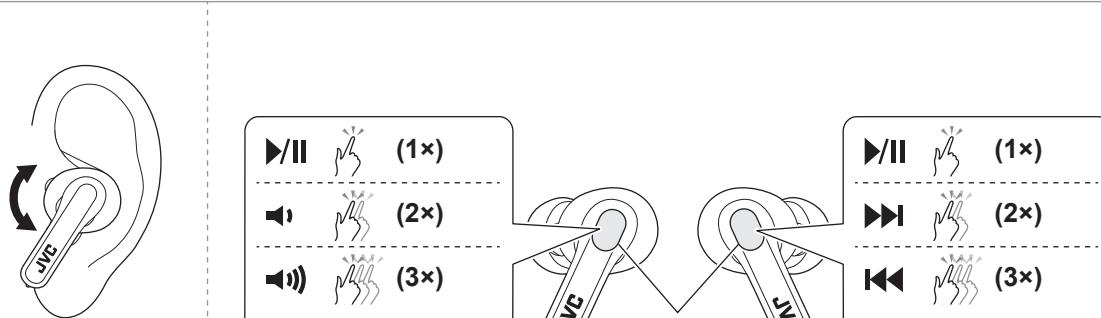
2



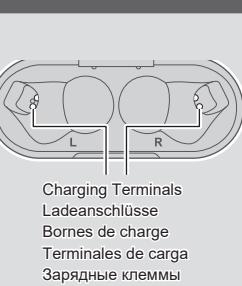
3



4



After using, set firmly for charging.
Nach Gebrauch zum Aufladen fest einsetzen.
Après utilisation, placez fermement pour charger.
Después del uso, ajuste firmemente para cargar.
После использования плотно закрепите для зарядки.



- Wenn die Ladeanschlüsse verschmutzt oder verstaubt sind, kann das den Ladevorgang beeinträchtigen. Wischen Sie die Ladeanschlüsse von Zeit zu Zeit vorsichtig mit einem Wattestäbchen ab.

- Si les bornes de charge sont sales ou poussiéreuses, cela peut affecter les performances de la charge. Essayez doucement les bornes de charge régulièrement avec un coton-tige.
- Unos terminales de carga sucios o polvorientos podrían afectar al rendimiento de la carga. Limpie suavemente los terminales de carga regularmente con un bastoncillo de algodón.
- Если зарядные клеммы загрязнены или покрыты пылью, это может привести к ухудшению производительности зарядки.

- When the charging terminals are dirty or dusty, it may affect the charging performance. Gently wipe the charging terminals regularly with cotton swab.



[https://manual3.jvckenwood.com/
accessory/headphones/global/](https://manual3.jvckenwood.com/accessory/headphones/global/)

- For detailed operations such as phone call, troubleshooting and information on the European Guarantee, please refer to the user manual.
- Einzelheiten, beispielsweise über Telefonanrufe, Fehlersuche und Informationen über die europäische Garantie, finden Sie in der Bedienungsanleitung.
- Pour des opérations détaillées, tel qu'un appel téléphonique, le dépannage et des informations sur la garantie européenne, veuillez vous reporter au manuel de l'utilisateur.
- Para operaciones detalladas como la llamada telefónica, la solución de problemas y la información sobre la garantía europea, consulte el manual del usuario.
- Per informazioni dettagliate sulle operazioni, per esempio sulle chiamate telefoniche, la risoluzione dei problemi e le informazioni sulla garanzia europea, fare riferimento al manuale utente.
- Voor gedetailleerde bewerkingen zoals bellen, informatie over het oplossen van problem